

## ARBITRAGEHOF

N. 96 - 955

[C - 21133]

Arrest nr. 28/96 van 30 april 1996

Rolnummer 940

*In zake*: de vordering tot schorsing van artikel 57bis, vierde lid, van de Huisvestingscode, zoals vervangen door artikel 45 van het decreet van de Vlaamse Raad van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, ingesteld door E. Wilms en D. Thijs.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters L. De Grève en M. Melchior, en de rechters L.P. Suetens, H. Boel, P. Martens, J. Delruelle en R. Henneuse, bijgestaan door de griffier L. Potoms, onder voorzitterschap van voorzitter L. De Grève, wijst na beraad het volgende arrest:

I. *Onderwerp van de vordering*

Bij verzoekschrift dat aan het Hof is toegezonden bij op 4 maart 1996 ter post aangetekende brief en ter griffie is ingekomen op 5 maart 1996, hebben E. Wilms, wonende te 2220 Heist-op-den-Berg, Heistgoorstraat 10, en D. Thijs, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Larestraat 16, een vordering tot schorsing ingesteld van artikel 57bis, vierde lid, van de Huisvestingscode, zoals vervangen door artikel 45 van het decreet van de Vlaamse Raad van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996 (bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995).

Bij verzoekschrift van 1 maart 1996 vorderen de verzoekers eveneens de vernietiging van dezelfde bepaling.

II. *De rechtspleging*

Bij beschikking van 4 maart 1996 heeft de voorzitter in functie de rechters van de zetel aangewezen overeenkomstig de artikelen 58 en 59 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

De rechters-verslaggevers hebben geoordeeld dat er geen aanleiding was om artikel 71 of 72 van de organieke wet toe te passen.

Bij beschikking van 20 maart 1996 heeft het Hof de dag van de terechtzitting bepaald op 27 maart 1996.

Van die beschikking is kennisgegeven aan de in artikel 76 van de organieke wet vermelde overheden evenals aan verzoekers en hun advocaat bij op 20 maart 1996 ter post aangetekende brieven.

Bij beschikking van 27 maart 1996 heeft de voorzitter in functie vastgesteld dat rechter L. François wettig verhinderd was en vervangen werd door rechter P. Martens als lid van de zetel.

Op de openbare terechtzitting van 27 maart 1996:

— zijn verschenen:

· Mr. M. Vandeput en Mr. E. Govarts, advocaten bij de balie te Hasselt, voor verzoekers;

· Mr. M. Van Dievoet, advocaat bij de balie te Brussel, voor de Vlaamse Regering;

— hebben de rechters-verslaggevers L.P. Suetens en R. Henneuse verslag uitgebracht;

— zijn de voornoemde advocaten gehoord;

— is de zaak in beraad genomen.

De rechtspleging is gevoerd overeenkomstig de artikelen 62 en volgende van de organieke wet, die betrekking hebben op het gebruik van de talen voor het Hof.

III. *De bestreden bepaling*

Het beroep tot vernietiging en de vordering tot schorsing zijn gericht tegen artikel 45 van het decreet van de Vlaamse Raad van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996 (*Belgisch Staatsblad* van 30 december 1995).

Die bepaling luidt als volgt:

« Artikel 57bis, vierde lid, van de Huisvestingscode, ingevoegd bij het decreet van het Vlaamse Gewest van 30 november 1988 en vervangen bij het decreet van het Vlaamse Gewest van 4 april 1990, wordt vervangen door wat volgt:

« De rentevermindering en de progressieve vermindering kan, binnen de perken van de budgettaire middelen, worden toegekend met betrekking tot leningen voor de bouw, de aankoop of de verbouwing van een woning, aangegaan na de stopzetting van het beroep van mijnwerker ingevolge de in het eerste lid bedoelde herstructurering of sluiting, voor zover de ontleners ofwel op 31 december 1986, ofwel gedurende ten minste drie maanden in de periode van 1 januari 1987 tot 30 juni 1989 mijnwerker was en de leningsakte wordt verleden voor 1 januari 1997. »

Ondanks het gebruik van het woord « vervangen », komt de bestreden bepaling in werkelijkheid erop neer dat in het voorheen bestaande artikel 57bis, vierde lid, van de Huisvestingscode de passus « binnen de perken van de budgettaire middelen » is toegevoegd.

IV. *In rechte*

— A —

*Verzoekschrift*

A.1. De verzoekers voeren aan dat ze door de bestreden bepaling rechtstreeks en ongunstig worden geraakt, nu de toevoeging van de passus « binnen de perken van de budgettaire middelen » tot gevolg heeft dat ze heden geen lening tegen verlaagde rentevoet meer kunnen verkrijgen, terwijl ze zonder de toevoeging van die passus de lening wel hadden verkregen, aangezien zij aan de voorwaarden van het voormalige artikel 57bis, vierde lid, van de Huisvestingscode voldeden.

Zij voegen hieraan toe:

« Verzoekers wensen zo spoedig mogelijk te bouwen en wel enkel en alleen via een lening tegen verlaagde rentevoet aangezien zij een andere lening niet kunnen bekostigen.

Vermits alle voorwaarden voor het bouwen, bouwvergunning, plannen en dergelijke vervuld zijn, wachten verzoekers enkel op het verkrijgen van de goedkope financiering. »

A.2.1. Het enig middel is afgeleid uit de schending van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

De verzoekers verwijten de bestreden bepaling dat ze een onderscheid maakt tussen de gewezen mijnwerkers die een aanvraag tot mijnwerkerslening hebben ingediend vóór of na 1 januari 1996, datum van inwerkingtreding van de bestreden bepaling, doordat ze ertoe strekt de gewezen mijnwerkers die een aanvraag hebben ingediend na 1 januari 1996 uit te sluiten van hun recht op een lening tegen verlaagde rentevoet, terwijl de gewezen mijnwerkers die hun aanvraag indienden vóór die datum het voordeel van de rentevermindering hebben verkregen en blijven behouden.

A.2.2. In een eerste onderdeel van het middel betogen de verzoekers dat de bestreden bepaling een belangrijk onderscheid invoert in de Huisvestingscode, doordat ze afbreuk doet aan het uit artikel 57bis van die Code voortvloeiende subjectieve recht krachtens hetwelk gewezen mijnwerkers aanspraak kunnen maken op een lening tegen verlaagde rentevoet.

Dat onderscheid mist volgens de verzoekers elke pertinentie : het maakt het niet mogelijk « verschillende categorieën van (gewezen) mijnwerkers af te bakenen die zich, ten aanzien van de discriminatie met betrekking tot de al dan niet toekenning, in een verschillende situatie bevinden die de situatie kan rechtvaardigen of zelfs begrijpbaar maken ».

De uitsluiting van het verkrijgen van een lening wordt afhankelijk gesteld van een voorwaarde (aanvraag vóór 1 januari 1996) « die niet in kennelijk verband staat, en zelfs elk verband mist, met het doel van de uitsluiting, aangezien de (gewezen) mijnwerkers die vóór 1 januari 1996 een aanvraag hebben ingediend blijven genieten van de rentevermindering, ondanks dat de budgettaire limieten zijn overschreden ».

Het gemaakte onderscheid moet derhalve als discriminerend en bovendien als willekeurig worden beschouwd.

A.2.3. In een tweede onderdeel van het middel voeren de verzoekers aan dat er geen objectieve verantwoording voorhanden is voor de aanwending van het door de bestreden bepaling ingevoerde criterium van onderscheid en evenmin een dergelijke objectieve verantwoording of grondslag als motivering van de maatregel door de decreetgever wordt aangereikt, aangezien zowel uit de parlementaire voorbereiding voorafgaand aan de wetswijziging van 4 april 1990 als uit die wetswijziging zelf blijkt dat de bedoeling voorlag de leningen tegen verlaagde rentevoet te garanderen tot 31 december 1996. Bovendien zijn de aangewende middelen redelijkerwijze niet evenredig met het beoogde doel.

Het doel dat de decreetgever met de bestreden bepaling verklaarde na te streven, te weten « aanpassing aan de algemene regel dat toelagen en subsidies verleend worden binnen de begrotingskredieten » kan de bij het decreet geschapen discriminatie niet rechtvaardigen.

Er bestaat geen fundamenteel onderscheid tussen de categorie van gewezen mijnwerkers die een aanvraag hebben ingediend na 1 januari 1996 en de categorie gewezen mijnwerkers die deze aanvraag vóór die datum hebben ingediend dat het verschil in behandeling objectief kan verantwoorden.

De bestreden bepaling schendt derhalve de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

A.3. De verzoekers voeren aan dat de onmiddellijke toepassing van de bestreden norm hun een moeilijk te herstellen ernstig nadeel berokkent, zodat de bestreden bepaling dient te worden geschorst.

De verzoekers hebben slechts recht op een goedkope lening indien de leningsakte wordt verleden vóór 1 januari 1997. Die termijn is een absolute vervaltermijn.

In de hypothese dat de procedure voor het Arbitragehof haar normale verloop zal volgen, betekent dit, in geval van vernietiging van de bestreden bepaling, dat de verzoekers hoe dan ook geen recht meer zullen hebben op een goedkope lening, aangezien de termijn voor het verlijden van de leningsakte verstreken zal zijn. Zelfs indien de bestreden bepaling zou worden vernietigd vóór 1 januari 1997, zal het voor de verzoekers niet meer mogelijk zijn alle formaliteiten voor een lening te vervullen vóór 1 januari 1997.

Het voordeel van de rentevermindering is verleend uit sociale overwegingen en kan niet als louter pecuniair worden beschouwd.

In geval van vernietiging van de bestreden bepaling door het Hof zal er geen verplichting tot verlenging van de termijn voor het verlijden van de leningsakte kunnen worden opgelegd.

Het nadeel dat door de verzoekers wordt geleden zal dus niet meer volledig kunnen worden hersteld in geval van vernietiging. Enkel een schorsing, in afwachting van een definitieve vernietiging, stelt de verzoekers nog in de mogelijkheid binnen de vastgestelde termijnen een lening tegen verlaagde rentevoet te verkrijgen.

— B —

#### *Ten aanzien van de ontvankelijkheid*

B.1. De verzoekers zijn gewezen mijnwerkers die binnen de toepassings sfeer van de bestreden bepaling vallen; zij tonen aan dat zij een aanvraag tot het verkrijgen van rentevermindering hebben ingediend.

Uit het beperkte onderzoek van de ontvankelijkheid van het beroep tot vernietiging waartoe het Hof in het kader van de vordering tot schorsing is kunnen overgaan, blijkt niet dat het beroep tot vernietiging — en dus de vordering tot schorsing — onontvankelijk moet worden geacht.

#### *Ten aanzien van de vordering tot schorsing*

B.2. Naar luid van artikel 20, 1°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof dient aan twee grondvoorwaarden te zijn voldaan opdat tot schorsing kan worden besloten :

— de middelen die worden aangevoerd moeten ernstig zijn;

— de onmiddellijke uitvoering van de bestreden maatregel moet een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kunnen berokkenen.

Ter beoordeling van de tweede voormelde voorwaarde vereist artikel 22 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 dat de vordering « een uiteenzetting van de feiten waaruit moet blijken dat de onmiddellijke toepassing van de bestreden norm een moeilijk te herstellen ernstig nadeel kan berokkenen » zou bevatten; het is dus een bewijsvoering ten blijke van het risico van een nadeel en de ernst ervan, die is vereist.

*Over het ernstige karakter van het aangevoerde middel*

B.3.1. Het stelsel van leningen « tegen uitzonderlijk lage rentevoet » voor mijnwerkers is ingevoerd bij een besluitwet van 14 april 1945 en een Regentsbesluit van 13 december 1945 en nadien opgenomen in artikel 57 van het koninklijk besluit van 10 december 1970 houdende de Huisvestingscode, bekrachtigd bij de wet van 2 juli 1971.

Bij het decreet van het Vlaamse Gewest van 30 november 1988 is in de Huisvestingscode een artikel 57bis ingevoegd, waarbij de rentevermindering en de progressieve vermindering voor de in artikel 57 bedoelde mijnwerkersleningen ook kunnen worden toegekend met betrekking tot leningen aangegaan na de stopzetting van het beroep van mijnwerker, wanneer die stopzetting het gevolg is van de herstructurering of de sluiting van de n.v. Kempense Steenkolenmijnen, voor zover de ontlener op 31 december 1986 mijnwerker was en de lening werd aangegaan vóór 1 juli 1989.

Bij het decreet van het Vlaamse Gewest van 4 april 1990 is die regeling nog verruimd in die zin dat de bedoelde voordelige leningsvoorwaarden nog kunnen worden verkregen tot 31 december 1996, door degenen die tussen 1 januari 1987 en 30 juni 1989 gedurende ten minste drie maanden mijnwerker waren.

B.3.2. Vóór de wijziging van artikel 57bis van de Huisvestingscode bij de bestreden bepaling, konden gewezen mijnwerkers aanspraak maken op rentevermindering en progressieve vermindering voor de bedoelde leningen, indien aan twee voorwaarden was voldaan :

1° de ontlener was mijnwerker ofwel op 31 december 1986, ofwel gedurende ten minste drie maanden in de periode van 1 januari 1987 tot 30 juni 1989;

2° de leningsakte wordt verleden vóór 1 januari 1997.

Volgens de memorie van toelichting van het decreet was, indien aan die voorwaarden was voldaan, de bevoegde overheid ertoe gehouden de aangevraagde vermindering toe te kennen : « Het stelsel der renteverminderingen, dat enkel voor mijnwerkers bestaat, moet inderdaad beschouwd worden als een verworven recht voor de betrokken werknemers » (*Gedr. St.*, Vlaamse Raad, 1989-1990, nr. 295-1, p. 2).

B.3.3. De bestreden bepaling voegt aan die voorwaarden een bijkomende voorwaarde toe : met ingang van 1 januari 1996 wordt het bedoelde rentevoordeel slechts toegekend « binnen de perken van de budgettaire middelen ».

In haar advies stelt de afdeling wetgeving van de Raad van State :

« Die toevoeging heeft tot gevolg dat de bedoelde regeling van de Huisvestingscode aan de betrokken mijnwerkers niet langer een subjectief recht, doch slechts een voorwaardelijk recht op de bedoelde vermindering toekent » (*Gedr. St.*, Vlaamse Raad, 1995-1996, nr. 147-1, p. 116).

B.3.4. De bestreden wijziging van artikel 57bis, vierde lid, van de Huisvestingscode wordt in de parlementaire voorbereiding als volgt gemotiveerd :

« Deze tegemoetkoming wordt aangepast aan de algemene regel dat toelagen en subsidies verleend worden binnen de begrotingskredieten » (*Gedr. St.*, Vlaamse Raad, 1995-1996, nr. 147-1, p. 31).

Uit de door de Vlaamse Regering ter terechtzitting medegedeelde gegevens blijkt dat de administratie de financiële gevolgen van het decreet van 4 april 1990 zwaar had onderschat (in plaats van 1.500 bijkomende aanvragen, werden er in de periode 1990 tot 1994 niet minder dan 2.419 hoofdleningen en 2.468 bijkomende leningen tegen een lage intrest afgesloten). Bovendien blijkt dat de voorwaarden gesteld in het besluit van de Vlaamse Regering van 26 mei 1989 niet zijn nagekomen : de budgettaire meerkosten zijn niet ten laste van de enveloppe voor de Kempense Steenkolenmijnen gelegd, maar wel ten laste van de huisvestingsbegroting van het Vlaamse Gewest.

B.3.5. De bestreden bepaling heeft tot gevolg dat een onderscheid tussen twee categorieën van gewezen mijnwerkers ontstaat.

De eerste categorie, waarvan de aanvraag behandeld werd op grond van de vroegere regeling, had een recht op rentevermindering indien aan de objectief vaststelbare voorwaarden van het vroegere artikel 57bis was voldaan. Ze behoudt dat recht ook voor de toekomst.

Voor de tweede categorie van mijnwerkers, namelijk diegenen die een aanvraag tot rentevermindering indienen na 1 januari 1996, geldt een bijkomende voorwaarde, doordat het voordeel van de rentevermindering voortaan nog slechts wordt toegekend binnen de perken van de begroting.

Nu de bevoegde minister zelf heeft meegedeeld dat de begroting voor 1996 reeds is overschreden en de toekenning van de rentevermindering beperkt is in de tijd doordat ze slechts geldt voor leningen waarvan de akte verleden is vóór 1 januari 1997, heeft dit tot noodzakelijk gevolg, hoewel de bestreden bepaling dit niet uitdrukkelijk stelt, dat de tweede categorie het risico loopt van het voordeel van de rentevermindering definitief verstoken te blijven.

B.3.6. De grondwettelijke regels van de gelijkheid en de niet-discriminatie sluiten niet uit dat een verschil in behandeling tussen categorieën van personen wordt ingesteld, voor zover dat verschil op een objectief criterium berust en het redelijk verantwoord is.

Het bestaan van een dergelijke verantwoording moet worden beoordeeld rekening houdend met het doel en de gevolgen van de betwiste maatregel en met de aard van de ter zake geldende beginselen; het gelijkheidsbeginsel is geschonden wanneer vaststaat dat er geen redelijk verband van evenredigheid bestaat tussen de aangewende middelen en het beoogde doel.

B.3.7. Uiteraard staat het de overheid vrij haar beleid te wijzigen en kan een budgettaire besparingsdoelstelling wettig worden nagestreefd. Bovendien hoeft de overheid bij een beleidswijziging in beginsel niet in een overgangsgeregeling te voorzien.

Daartegenover staat ten deze dat de bestreden bepaling een onderscheid maakt binnen een groep van gewezen mijnwerkers aan wie dezelfde sociale voordelen werden toegekend, daarin begrepen het recht op rentevermindering bij de aanvraag van een lening.

Daarenboven stelt het decreet van 4 april 1990 dat het stelsel van de rentevermindering tot einde 1996 toegepast kan worden.

Vóór de invoering van de bestreden bepaling is de decreetgever ervan uitgegaan dat het voordeel van de rentevermindering voor mijnwerkersleningen op dezelfde wijze moest toekomen aan de gehele groep van gewezen mijnwerkers die getroffen werden door de sluiting van de Kempense Steenkolenmijnen. Doordat de regelgeving ook termijngebonden was en steeds de einddatum van 31 december 1996 in het vooruitzicht werd gesteld, mochten de betrokken mijnwerkers in redelijkheid aannemen dat die regeling tijdens de betrokken periode niet zou worden gewijzigd.

B.3.8. De decreetgever kan niet, zonder de vereisten van de rechtszekerheid te miskennen, bij ontstentenis van objectieve en redelijke verantwoording, afbreuk doen aan het belang van de rechtsonderhorigen om de rechtsgevolgen van hun handelingen te voorzien.

Noch de vaststelling dat de administratie de financiële gevolgen van het stelsel van de rentevermindering kennelijk verkeerd heeft ingeschat, noch het feit dat de budgettaire meerkosten van de maatregel ten laste komen van de gewone huisvestingsbegroting van het Vlaamse Gewest en niet, zoals oorspronkelijk was bepaald, ten laste van de enveloppe voor de Kempense Steenkolenmijnen, lijken een afdoende verantwoording voor de bestreden maatregel te zijn.

B.3.9. Weliswaar kan de overheid, indien de grens van haar financiële mogelijkheden voor het toekennen van rentevermindering voor mijnwerkersleningen is bereikt, op een bepaald ogenblik ertoe gedwongen zijn hiervoor een oplossing te zoeken.

De bestreden bepaling heeft echter tot gevolg dat die oplossing uitsluitend ten koste gaat van de gewezen mijnwerkers die tot na 1 januari 1996 hebben gewacht om het voordeel van de rentevermindering te vragen. Niet alleen blijft die categorie van het voordeel van de rentevermindering verstoken, bovendien kan de bestreden bepaling tot gevolg hebben dat ze andere verliezen lijden vanwege reeds gemaakte kosten. De bestreden bepaling lijkt aldus op buitensporige wijze afbreuk te doen aan de rechtmatige verwachtingen die deze categorie van mijnwerkers, op dezelfde wijze als degenen die het bedoelde voordeel wel hebben verkregen en bovendien behouden, kon ontleen aan de voorheen geldende regeling.

Er lijkt dan ook geen redelijk verband van evenredigheid te bestaan tussen de aangewende middelen en het door de overheid beoogde doel, zodat het middel, na een eerste onderzoek in het kader van de vordering tot schorsing, als ernstig wordt aangezien in de zin van artikel 20, 1°, van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof.

*Over het risico van een moeilijk te herstellen ernstig nadeel*

B.4. Op 2 januari 1996 richt de Vlaamse Minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid aan de erkende kredietinstellingen een brief waarin is gesteld dat « de toekenning van rentetoeelagen voor de mijnwerkersleningen (...) binnen de budgettaire limieten dient te gebeuren en dit vanaf 1 januari 1996. U wordt met dit schrijven ervan verwittigd dat deze reeds overschreden zijn ten gevolge van vroegere toekenningen » (dossier verzoekers, stuk 13).

De verzoekers hebben op respectievelijk 9 en 16 januari 1996 een aanvraag tot rentevermindering ingediend bij het Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap.

Op 31 januari 1996 wordt hun door de bevoegde overheidsdienst medegedeeld dat « ingevolge een beslissing van de Vlaamse minister van Financiën, Begroting en Gezondheidsbeleid, in verband met de budgettaire limieten voor mijnwerkersleningen (...) alle aanvragen om rentevermindering die per post ingediend werden vanaf 1 januari 1996, voorlopig niet kunnen worden toegezegd. Dit geldt zowel voor hoofdleningen als voor bijkomende leningen » (dossier verzoekers, stukken 16 en 17).

De onmiddellijke toepassing van de bestreden maatregel heeft aldus tot gevolg dat de aanvraag tot rentevermindering van de verzoekers niet is toegezegd.

De onmiddellijke toepassing van de bestreden maatregel brengt de verzoekers een nadeel toe.

B.5. Uit de door de verzoekers voorgelegde gegevens blijkt :

- a) verzoeker Wilms wenst een hoofdlening ten bedrage van 3.600.000 frank af te sluiten, terugbetaalbaar op twintig jaar, met een rentevoet van 8,70 pct.;
- b) verzoeker Thijs wenst een hoofdlening ten bedrage van 3.500.000 frank af te sluiten, terugbetaalbaar op twintig jaar, met een rentevoet van 7,85 pct.;
- c) zonder de onmiddellijke toepassing van de bestreden bepaling zouden die rentevoeten op 2,50 pct. worden teruggebracht.

De verzoekers lijden dus een financieel nadeel dat voor hen als ernstig moet worden aangezien.

B.6. Aan de hand van de door de verzoekers aangehaalde gegevens — en dit wordt niet betwist — blijkt verder dat zij niet alleen een financieel verlies lijden, hetgeen in beginsel geen moeilijk te herstellen nadeel vormt, maar dat zij, zonder het voordeel van de rentevermindering, gedwongen zullen zijn van hun bouwplannen af te zien, hoewel zij voldoen aan alle andere voorwaarden die vereist zijn om te bouwen.

Indien de bestreden maatregel niet zou worden geschorst, riskeert een eventuele vernietiging zonder effectief gevolg te blijven, vermits als één der twee voorwaarden om het voordeel van de rentevermindering te genieten is opgelegd dat de leningsakte wordt afgesloten vóór 1 januari 1997.

Gelet op die vervaldatum en de situatie van de verzoekers, bestaat het risico dat het door hen geleden nadeel niet te herstellen zal zijn.

B.7.1. De Vlaamse Regering voert ter terechtzitting aan dat, zelfs indien de vernietiging wordt uitgesproken na de datum van 1 januari 1997, de verzoekers hoe dan ook nog in aanmerking zouden komen voor een goedkope lening, omdat hun aanvraag is ingediend vóór 31 december 1996.

Die bewering is niet juist : niet de datum van de aanvraag is determinerend, maar wel de datum van het verlijden van de leningsakte, die niet kan worden verleden zolang er geen gunstige beslissing is in verband met de rentevermindering.

B.7.2. De Vlaamse Regering voert eveneens de budgettaire beperkingen aan en de noodzaak om het Vlaamse Parlement te laten beslissen indien het vereist is de kredieten te verhogen.

Het eerste argument volstaat niet om vast te stellen dat ten deze motieven van algemeen belang een weigering van de schorsing zouden verantwoord zijn. Het tweede voert slechts een eventualiteit aan, waarvan niets aanduidt dat zij werkelijkheid zal worden en dat zij het mogelijk zal maken het nadeel van de verzoekers te beletten of te herstellen.

Om die redenen,

het Hof

schorst artikel 45 van het decreet van 22 december 1995 houdende bepalingen tot begeleiding van de begroting 1996, dat artikel 57bis, vierde lid, van de Huisvestingscode, ingevoegd bij het decreet van het Vlaamse Gewest van 30 november 1988 en vervangen bij het decreet van het Vlaamse Gewest van 4 april 1990, vervangt

Aldus uitgesproken in het Nederlands, het Frans en het Duits, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 30 april 1996.

De griffier,  
L. Potoms.

De voorzitter,  
L. De Grève

## COUR D'ARBITRAGE

F. 96 - 955

[C - 21133]

Arrêt n° 28/96 du 30 avril 1996

Numéro du rôle : 940

*En cause* : la demande de suspension de l'article 57bis, alinéa 4, du Code du logement, tel qu'il a été remplacé par l'article 45 du décret du Conseil flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, introduite par E. Wilms et D. Thijs.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents L. De Grève et M. Melchior, et des juges L.P. Suetens, H. Boel, P. Martens, J. Delruelle et R. Henneuse, assistée du greffier L. Potoms, présidée par le président L. De Grève, après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

I. *Objet de la demande*

Par requête adressée à la Cour par lettre recommandée à la poste le 4 mars 1996 et parvenue au greffe le 5 mars 1996, E. Wilms, demeurant à 2220 Heist-op-den-Berg, Heistgoorstraat 10, et D. Thijs, demeurant à 3530 Houthalen-Heilicheren, Lareststraat 16, ont introduit une demande de suspension de l'article 57bis, alinéa 4, du Code du logement, tel qu'il a été remplacé par l'article 45 du décret du Conseil flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996 (publié au *Moniteur belge* du 30 décembre 1995).

Par requête du 1er mars 1996, les requérants demandent également l'annulation de la même disposition.

II. *La procédure*

Par ordonnance du 4 mars 1996, le président en exercice a désigné les juges du siège conformément aux articles 58 et 59 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

Les juges-rapporteurs ont estimé n'y avoir lieu de faire application des articles 71 ou 72 de la loi organique.

Par ordonnance du 20 mars 1996, la Cour a fixé l'audience au 27 mars 1996.

Cette ordonnance a été notifiée aux autorités mentionnées à l'article 76 de la loi organique ainsi qu'aux requérants et à leur avocat, par lettres recommandées à la poste le 20 mars 1996.

Par ordonnance du 27 mars 1996, le président en exercice a constaté que le juge L. François était légitimement empêché et remplacé comme membre du siège par le juge P. Martens.

A l'audience publique du 27 mars 1996 :

— ont comparu :

. Me M. Vandeput et Me E. Govarts, avocats du barreau de Hasselt, pour les requérants;

. Me M. Van Dievoet, avocat du barreau de Bruxelles, pour le Gouvernement flamand;

— les juges-rapporteurs L.P. Suetens et R. Henneuse ont fait rapport;

— les avocats précités ont été entendus;

— l'affaire a été mise en délibéré.

La procédure s'est déroulée conformément aux articles 62 et suivants de la loi organique, relatifs à l'emploi des langues devant la Cour.

III. *La disposition attaquée*

Le recours en annulation et la demande de suspension sont dirigés contre l'article 45 du décret du Conseil flamand du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996 (*Moniteur belge* du 30 décembre 1995).

Cette disposition s'énonce comme suit :

« L'article 57bis, alinéa 4, du Code du Logement, inséré par le décret de la Région flamande du 30 novembre 1988 et remplacé par le décret de la Région flamande du 4 avril 1990, est remplacé par la disposition suivante :

' La réduction du taux d'intérêt et la réduction progressive peuvent être consenties, dans les limites budgétaires, au titre de prêts pour la construction, l'acquisition ou la transformation d'une habitation, contractés après la cessation de la profession d'ouvrier mineur suite à la restructuration ou à la fermeture visées au premier alinéa, pour autant que l'emprunteur exerçait la profession d'ouvrier mineur soit le 31 décembre 1986, soit pendant au moins trois mois durant la période du 1er janvier 1987 au 30 juin 1989 et que l'acte du prêt soit passé avant le 1er janvier 1997. ' »

Malgré l'emploi du terme « remplacé », le procédé mis en oeuvre par la disposition litigieuse consiste en réalité à insérer dans l'article 57bis, alinéa 4, existant, du Code du logement, les mots « dans les limites budgétaires ».

IV. *En droit*

— A —

*Requête*

A.1. Les requérants déclarent qu'ils sont affectés directement et défavorablement par la disposition entreprise, étant donné que l'ajout des termes « dans les limites budgétaires » a pour effet qu'ils ne peuvent plus obtenir aujourd'hui de prêt à un taux d'intérêt réduit, alors que, sans cet ajout, ils auraient pu obtenir le prêt, étant donné qu'ils remplissaient les conditions de l'ancien article 57bis, alinéa 4, du Code du logement.

Ils ajoutent à cela :

« Les requérants souhaitent construire dans le plus bref délai possible, et ce exclusivement par le biais d'un prêt à taux d'intérêt réduit puisqu'ils ne peuvent supporter les frais d'un autre prêt.

Toutes les conditions inhérentes à la construction, au permis de bâtir, aux plans etc. étant remplies, les requérants n'attendent plus que d'obtenir le financement avantageux. »

A.2.1. Le moyen unique est pris de la violation des articles 10 et 11 de la Constitution.

Les requérants reprochent à la disposition attaquée d'établir une distinction entre les anciens ouvriers mineurs selon qu'ils ont introduit une demande de prêt pour ouvriers mineurs avant ou après le 1er janvier 1996, date d'entrée en vigueur de la disposition attaquée, en ce qu'elle tend à priver ceux d'entre eux qui ont introduit une demande après le 1er janvier 1996 de leur droit à un prêt au taux d'intérêt réduit, alors que ceux qui ont introduit leur demande avant cette date ont obtenu et conservent le bénéfice de cette réduction.

A.2.2. Dans une première branche du moyen, les requérants soutiennent que la disposition attaquée introduit une distinction importante dans le Code du logement, en ce qu'elle porte atteinte au droit subjectif découlant de l'article 57bis de ce Code, en vertu duquel les anciens ouvriers mineurs peuvent prétendre à un prêt à taux réduit.

Selon les requérants, cette distinction est dénuée de toute pertinence : elle ne permet pas de définir « des catégories distinctes d'(anciens) ouvriers mineurs qui, par rapport à la discrimination résultant de l'octroi ou du refus du taux réduit, se trouveraient dans une situation différente pouvant justifier cette situation ou même permettre de la comprendre ».

L'exclusion de l'obtention d'un prêt est subordonnée à une condition (demande antérieure au 1er janvier 1996) « qui est sans rapport manifeste, et même sans rapport aucun, avec l'objectif de l'exclusion, étant donné que les (anciens) ouvriers mineurs qui ont introduit une demande avant le 1er janvier 1996 continuent de bénéficier du taux réduit, bien que les limites budgétaires soient dépassées ».

La distinction établie doit donc être considérée comme discriminatoire et, de surcroît, arbitraire.

A.2.3. Dans la seconde branche du moyen, les requérants affirment que l'application du critère de distinction établi par la disposition attaquée ne saurait être justifiée objectivement et que le législateur décrétoal ne fournit pas davantage une telle justification ou un tel fondement objectif pour motiver la mesure, étant donné qu'il ressort tant des travaux préparatoires antérieurs à la modification de la loi du 4 avril 1990 que de cette modification elle-même que l'intention existait de garantir jusqu'au 31 décembre 1996 les prêts à taux d'intérêt réduit. En outre, les moyens employés ne sont pas raisonnablement proportionnés au but poursuivi.

Le but que le législateur décrétoal a déclaré poursuivre par la disposition entreprise, à savoir l'« adaptation à la règle générale selon laquelle les subventions et les subsides sont octroyés dans les limites des crédits budgétaires », ne saurait justifier la discrimination créée par le décret.

Entre la catégorie des anciens ouvriers mineurs qui ont introduit une demande après le 1er janvier 1996 et celle des anciens ouvriers mineurs qui ont introduit la même demande avant cette date, il n'existe pas de distinction fondamentale susceptible de justifier objectivement la différence de traitement.

La disposition attaquée viole dès lors les articles 10 et 11 de la Constitution.

A.3. Les requérants soutiennent que l'application immédiate de la norme attaquée leur cause un préjudice grave difficilement réparable, de sorte qu'une suspension de la disposition litigieuse s'impose.

Ils n'ont droit à un prêt avantageux que si l'acte de prêt a été passé avant le 1er janvier 1997. Ce délai constitue une échéance absolue.

Si la procédure devant la Cour d'arbitrage suit son cours normal, cela signifie qu'en cas d'annulation de la disposition entreprise, les requérants n'auront, quoi qu'il en soit, plus droit à un prêt avantageux, puisque le délai de passation de l'acte de prêt sera écoulé. Même si la disposition attaquée est annulée avant le 1er janvier 1997, les requérants ne seront plus en mesure de satisfaire à toutes les formalités pour obtenir un prêt avant le 1er janvier 1997.

L'avantage de la réduction du taux d'intérêt est accordé pour des raisons sociales et ne saurait être considéré comme purement pécuniaire.

En cas d'annulation par la Cour de la disposition attaquée, il ne sera pas possible d'imposer une prorogation du délai de passation de l'acte de prêt.

Le préjudice subi par les requérants ne pourra donc plus être totalement réparé en cas d'annulation. Seule une suspension, dans l'attente d'une annulation définitive, offre encore aux requérants la possibilité d'obtenir un prêt à taux d'intérêt réduit dans les délais fixés.

— B —

#### *Quant à la recevabilité*

B.1. Les requérants sont d'anciens ouvriers mineurs auxquels la disposition litigieuse est applicable; ils font la preuve qu'ils ont introduit une demande d'obtention du taux réduit.

L'examen limité de la recevabilité du recours en annulation auquel la Cour a pu procéder dans le cadre de la demande de suspension ne fait pas apparaître que le recours en annulation — et donc la demande de suspension — doive être considéré comme irrecevable.

#### *Quant à la demande de suspension*

B.2. Aux termes de l'article 20, 1°, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, deux conditions de fond doivent être remplies pour que la suspension puisse être décidée :

- des moyens sérieux doivent être invoqués;
- l'exécution immédiate de la règle attaquée doit risquer de causer un préjudice grave difficilement réparable.

Pour l'appréciation de la seconde condition, l'article 22 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 exige que la demande contienne « un exposé des faits de nature à établir que l'application immédiate de la norme attaquée risque de causer un préjudice grave difficilement réparable »; c'est dès lors une démonstration du risque de préjudice, et de la gravité de celui-ci, qui est exigée.

#### *Concernant le caractère sérieux du moyen allégué*

B.3.1. Le régime des prêts « à un taux exceptionnellement réduit » pour les ouvriers mineurs a été instauré par un arrêté-loi du 14 avril 1945 et un arrêté du Régent du 13 décembre 1945 et a été ensuite repris dans l'article 57 de l'arrêté royal du 10 décembre 1970 portant le Code du logement, confirmé par la loi du 2 juillet 1971.

Le décret de la Région flamande du 30 novembre 1988 a inséré dans le Code du logement un article 57bis prévoyant que le bénéfice de la réduction du taux d'intérêt et de la réduction progressive pour les prêts aux ouvriers mineurs visés à l'article 57 peut également être attribué en ce qui concerne les prêts accordés après la cessation de la profession

d'ouvrier mineur lorsque celle-ci est la conséquence de la restructuration ou de la fermeture de la s.a. Kempense Steenkolenmijnen, pour autant que l'emprunteur exerçât la profession d'ouvrier mineur au 31 décembre 1986 et que l'emprunt fût contracté avant le 1er juillet 1989.

Le décret de la Région flamande du 4 avril 1990 a étendu cette mesure en ce sens que lesdites conditions avantageuses de prêt peuvent également être obtenues jusqu'au 31 décembre 1996 par ceux qui ont exercé la profession d'ouvrier mineur pendant au moins trois mois durant la période du 1er janvier 1987 au 30 juin 1989.

B.3.2. Avant la modification de l'article 57bis du Code du logement par la disposition litigieuse, les anciens ouvriers mineurs pouvaient prétendre à la réduction du taux d'intérêt et à la réduction progressive pour les prêts visés, s'ils remplissaient deux conditions :

1° l'emprunteur devait soit avoir été ouvrier mineur au 31 décembre 1986, soit avoir exercé cette profession pendant au moins trois mois durant la période du 1er janvier 1987 au 30 juin 1989;

2° l'acte de prêt devait avoir été reçu avant le 1er janvier 1997.

Selon l'exposé des motifs du décret, s'il était satisfait à ces conditions, l'autorité compétente était tenue d'accorder la réduction demandée : « Le régime des réductions de taux, qui n'existe que pour les ouvriers mineurs; doit en effet être considéré comme un droit acquis pour les travailleurs concernés » (*Doc.*, Conseil flamand, 1989-1990, n° 295-1, p. 2).

B.3.3. La disposition litigieuse y ajoute une condition supplémentaire : à partir du 1er janvier 1996, la réduction du taux d'intérêt visée est seulement consentie « dans les limites budgétaires ».

Dans son avis, la section de législation du Conseil d'Etat indique :

« Cet ajout a pour conséquence que la réglementation visée du Code du logement n'accorde plus aux ouvriers mineurs concernés un droit subjectif, mais seulement un droit conditionnel à la réduction visée » (*Doc.*, Conseil flamand, 1995-1996, n° 147-1, p. 116).

B.3.4. La modification litigieuse de l'article 57bis, alinéa 4, du Code du logement est motivée de la façon suivante dans les travaux préparatoires :

« Cette intervention est adaptée à la règle générale selon laquelle les subventions et subsides sont accordés dans les limites des crédits budgétaires » (*Doc.*, Conseil flamand, 1995-1996, n° 147-1, p. 31).

Il ressort des données communiquées par le Gouvernement flamand à l'audience que l'administration avait largement sous-estimé les conséquences financières du décret du 4 avril 1990 (durant la période de 1990 à 1994, au lieu de 1.500 demandes supplémentaires, ce ne sont pas moins de 2.419 prêts principaux et 2.468 prêts complémentaires à taux d'intérêt réduit qui ont été accordés). En outre, il s'avère que les conditions fixées dans l'arrêté du Gouvernement flamand du 26 mai 1989 n'ont pas été respectées : le surcoût budgétaire n'a pas été mis à charge de l'enveloppe des « Kempense Steenkolenmijnen » mais bien du budget du logement de la Région flamande.

B.3.5. La disposition litigieuse a pour effet de créer une distinction entre deux catégories d'anciens ouvriers mineurs.

La première catégorie, dont la demande a été traitée sur la base de l'ancienne réglementation, avait un droit à la réduction du taux d'intérêt s'il était satisfait aux conditions objectivement constatables de l'ancien article 57bis. Elle conserve également ce droit pour l'avenir.

Pour la seconde catégorie d'ouvriers mineurs, à savoir ceux qui introduisent une demande de réduction du taux après le 1er janvier 1996, intervient une condition supplémentaire, en ce que le bénéfice de la réduction du taux n'est désormais plus accordé que dans les limites budgétaires.

Etant donné que le ministre compétent a déclaré lui-même que le budget de 1996 était déjà dépassé et que l'octroi de la réduction du taux est limité dans le temps en ce qu'elle s'applique seulement aux prêts dont l'acte est reçu avant le 1er janvier 1997, ceci a nécessairement pour conséquence, bien que la disposition litigieuse ne le dise pas expressément, que la seconde catégorie risque d'être privée définitivement de l'avantage de la réduction du taux d'intérêt.

B.3.6. Les règles constitutionnelles de l'égalité et de la non-discrimination n'excluent pas qu'une différence de traitement soit établie entre des catégories de personnes, pour autant qu'elle repose sur un critère objectif et qu'elle soit raisonnablement justifiée.

L'existence d'une telle justification doit s'apprécier en tenant compte du but et des effets de la mesure critiquée ainsi que de la nature des principes en cause; le principe d'égalité est violé lorsqu'il est établi qu'il n'existe pas de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens employés et le but visé.

B.3.7. Il va de soi que l'autorité publique est libre de modifier sa politique et qu'un objectif d'économie budgétaire peut être légitimement poursuivi. En outre, l'autorité publique n'est pas tenue, en principe, lors d'un changement de politique, de prévoir une disposition transitoire.

Toutefois, la disposition litigieuse introduit en l'espèce une distinction au sein d'un groupe d'anciens ouvriers mineurs qui se sont vu accorder les mêmes avantages sociaux, en ce compris le droit à la réduction du taux d'intérêt lors de la demande d'un prêt.

De surcroît, le décret du 4 avril 1990 dispose que le régime de la réduction des taux d'intérêt peut être appliqué jusqu'à la fin de 1996.

Avant l'instauration de la mesure litigieuse, le législateur décrétoit partait du principe que l'avantage de la réduction du taux d'intérêt pour les prêts aux ouvriers mineurs devait être accordé de la même manière à l'ensemble du groupe des anciens ouvriers mineurs qui avaient été touchés par la fermeture des « Kempense Steenkolenmijnen ». Etant donné que la réglementation était en outre limitée dans le temps et que l'échéance du 31 décembre 1996 a toujours été mentionnée, les ouvriers mineurs concernés pouvaient raisonnablement considérer que cette réglementation demeurerait inchangée durant la période concernée.

B.3.8. Le législateur décrétoit ne peut, sans méconnaître les exigences de la sécurité juridique, porter atteinte, en l'absence d'une justification objective et raisonnable, à l'intérêt qu'ont les sujets de droit à prévoir les effets juridiques de leurs actes.

Ni la constatation que l'administration a manifestement mal évalué les conséquences financières du régime de la réduction du taux d'intérêt, ni le fait que le surcoût budgétaire de la mesure est mis à charge du budget ordinaire du logement de la Région flamande et non, comme prévu à l'origine, à charge de l'enveloppe destinée aux « Kempense Steenkolenmijnen », ne paraissent constituer une justification suffisante de la mesure litigieuse.

B.3.9. Sans doute l'autorité publique, si les limites de ses possibilités financières pour l'octroi de taux d'intérêt réduits en ce qui concerne les emprunts des ouvriers mineurs sont atteintes, peut-elle être amenée à un moment donné à chercher une solution à ce problème.

La disposition litigieuse a toutefois pour conséquence que cette solution est exclusivement supportée par les anciens ouvriers mineurs qui ont attendu le 1er janvier 1996 pour solliciter le bénéfice de la réduction du taux. Non seulement cette catégorie est privée de l'avantage de la réduction du taux, mais la disposition litigieuse peut en outre avoir pour effet que les intéressés subiront d'autres pertes en raison de frais déjà exposés. La disposition litigieuse semble donc porter atteinte de manière excessive aux attentes légitimes que cette catégorie d'ouvriers mineurs pouvait nourrir de la même manière que ceux qui ont obtenu l'avantage visé et qui le conservent sous l'empire de la réglementation antérieurement applicable.

Il ne semble donc pas exister de rapport raisonnable de proportionnalité entre les moyens utilisés et l'objectif visé par l'autorité, de sorte que le moyen, après un premier examen dans le cadre de la demande de suspension, est considéré comme sérieux au sens de l'article 20, 1<sup>o</sup>, de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage.

*Concernant le risque d'un préjudice grave difficilement réparable*

B.4. Le 2 janvier 1996, le ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de la santé a adressé aux établissements de crédit agréés une lettre dans laquelle il est dit que « l'octroi de subventions-intérêts pour les prêts aux ouvriers mineurs (...) doit s'effectuer dans les limites budgétaires et ce, à partir du 1er janvier 1996. Par la présente, vous êtes avertis que ces limites sont déjà dépassées en raison des octrois antérieurs » (dossier des requérants, pièce 13).

Les requérants ont introduit une demande de réduction du taux d'intérêt auprès du ministère de la Communauté flamande respectivement les 9 et 16 janvier 1996.

Le 31 janvier 1996, il leur a été répondu par l'organisme public compétent que « suite à une décision du ministre flamand des Finances, du Budget et de la Politique de la santé, liée aux limites budgétaires pour les prêts aux ouvriers mineurs (...), il ne peut provisoirement pas être donné suite aux demandes de réduction de taux déposées à la poste à partir du 1er janvier 1996. Cela vaut aussi bien pour les prêts principaux que pour les prêts complémentaires » (dossier des requérants, pièces 16 et 17).

L'application immédiate de la mesure litigieuse a donc pour conséquence que la réduction de taux demandée par les requérants n'est pas accordée.

L'application immédiate de la mesure litigieuse porte préjudice aux requérants.

B.5. Des données communiquées par les requérants, il apparaît que :

- a) le requérant Wilms souhaite contracter un emprunt principal d'un montant de 3.600.000 francs, remboursable en vingt ans, au taux de 8,70 p.c.;
- b) le requérant Thijs souhaite contracter un emprunt principal d'un montant de 3.500.000 francs, remboursable en vingt ans, au taux de 7,85 p.c.;
- c) sans l'application immédiate de la mesure litigieuse, ces taux seraient ramenés à 2,50 p.c.

Les requérants subissent donc un préjudice financier qui, dans leur cas, doit être considéré comme grave.

B.6. Il ressort en outre des données fournies par les requérants — et ceci n'est pas contesté — qu'ils ne subiront pas uniquement une perte financière, ce qui en principe ne constitue pas un préjudice difficilement réparable, mais que, sans l'avantage de la réduction du taux, ils seront contraints de renoncer à leurs projets de construction, alors qu'ils satisfont à toutes les autres conditions requises pour bâtir.

Si la mesure litigieuse n'était pas suspendue, une annulation éventuelle risquerait de rester sans suite effective puisque l'une des deux conditions imposées pour bénéficier de l'avantage de la réduction du taux d'intérêt est que l'acte de prêt soit conclu avant le 1er janvier 1997.

Compte tenu de cette échéance et de la situation des requérants, le risque existe que le préjudice subi par eux ne soit pas réparable.

B.7.1. Le Gouvernement flamand a fait valoir à l'audience que, même si l'annulation était postérieure à la date du 1er janvier 1997, les requérants pourraient de toute manière encore prétendre à un prêt avantageux, parce que leur demande a été introduite avant le 31 décembre 1996.

Cette affirmation est inexacte : ce n'est pas la date de la demande qui est déterminante mais bien la date de la passation de l'acte de prêt, lequel ne peut être passé aussi longtemps qu'il n'existe pas de décision favorable quant à la réduction du taux.

B.7.2. Le Gouvernement flamand invoque également les contraintes budgétaires et la nécessité de laisser le Parlement flamand décider s'il convient d'augmenter les crédits.

Le premier argument ne suffit pas à établir qu'en l'espèce, des motifs d'intérêt général justifieraient que la suspension soit refusée. Le second évoque qu'une éventualité dont rien n'indique qu'elle se réalisera et qu'elle permettrait d'empêcher ou de réparer le préjudice des requérants.

Par ces motifs,

la Cour

suspend l'article 45 du décret du 22 décembre 1995 contenant diverses mesures d'accompagnement du budget 1996, qui remplace l'article 57bis, alinéa 4, du Code du logement, inséré par le décret de la Région flamande du 30 novembre 1988 et remplacé par le décret de la Région flamande du 4 avril 1990.

Ainsi prononcé en langue néerlandaise, en langue française et en langue allemande, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 30 avril 1996.

Le greffier,

L. Potoms.

Le président,

L. De Grève.



## SCHIEDSHOF

D. 96 - 955

Urteil Nr. 28/96 vom 30. April 1996

Geschäftsverzeichnisnummer 940

*In Sachen:* Klage auf einstweilige Aufhebung von Artikel 57bis Absatz 4 des Wohnungsgesetzbuches, ersetzt durch Artikel 45 des Dekrets des Flämischen Rates vom 22. Dezember 1995 über Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996, erhoben von E. Wilms und D. Thijs.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden L. De Grève und M. Melchior, und den Richtern L.P. Suetens, H. Boel, P. Martens, J. Delruelle und R. Henneuse, unter Assistenz des Kanzlers L. Potoms, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden L. De Grève,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

## I. Gegenstand der Klage

Mit einer Klageschrift, die dem Hof mit am 4. März 1996 bei der Post aufgegebenem Einschreibebrief zugesandt wurde und am 5. März 1996 in der Kanzlei eingegangen ist, erhoben E. Wilms, wohnhaft in 2220 Heist-op-den-Berg, Heistgoorstraat 10, und D. Thijs, wohnhaft in 3530 Houthalen-Helchteren, Larestraat 16, Klage auf einstweilige Aufhebung von Artikel 57bis Absatz 4 des Wohnungsgesetzbuches, ersetzt durch Artikel 45 des Dekrets des Flämischen Rates vom 22. Dezember 1995 über Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996 (veröffentlicht im *Belgischen Staatsblatt* vom 30. Dezember 1995).

Mit einer Klageschrift vom 1. März 1996 beantragen die Kläger ebenfalls die Nichtigerklärung derselben Bestimmung.

## II. Verfahren

Durch Anordnung vom 4. März 1996 hat der amtierende Vorsitzende gemäß den Artikeln 58 und 59 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof die Richter der Besetzung bestimmt.

Die referierenden Richter haben Artikel 71 bzw. 72 des organisierenden Gesetzes im vorliegenden Fall nicht für anwendbar erachtet.

Durch Anordnung vom 20. März 1996 hat der Hof den Sitzungstermin auf den 27. März 1996 anberaumt.

Diese Anordnung wurde den in Artikel 76 des organisierenden Gesetzes genannten Behörden sowie den Klägern und deren Rechtsanwalt mit am 20. März 1996 bei der Post aufgegebenen Einschreibebriefen notifiziert.

Durch Anordnung vom 27. März 1996 hat der amtierende Vorsitzende festgestellt, daß der Richter L. François gesetzsmäßig verhindert ist und der Richter P. Martens ihn als Mitglied der Besetzung ersetzt.

Auf der öffentlichen Sitzung vom 27. März 1996

— erschienen

— RA M. Vandepuit und RA E. Govarts, in Hasselt zugelassen, für die Kläger,

— RA M. Van Dievoet, in Brüssel zugelassen, für die Flämische Regierung,

— haben die referierenden Richter L.P. Suetens und R. Henneuse Bericht erstattet,

— wurden die vorgenannten Rechtsanwälte angehört,

— wurde die Rechtssache zur Beratung gestellt.

Das Verfahren wurde gemäß den Artikeln 62 ff. des organisierenden Gesetzes, die sich auf den Sprachengebrauch vor dem Hof beziehen, geführt.

## III. Die angefochtene Bestimmung

Die Klage auf Nichtigerklärung und einstweilige Aufhebung richtet sich gegen Artikel 45 des Dekrets des Flämischen Rates vom 22. Dezember 1995 über Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996 (*Belgisches Staatsblatt* vom 30. Dezember 1995).

Diese Bestimmung lautet folgendermaßen:

« Artikel 57bis, Absatz 4 des Wohnungsgesetzbuches, welcher durch das Dekret der Flämischen Region vom 30. November 1988 eingefügt und durch das Dekret der Flämischen Region vom 4. April 1990 ersetzt wurde, wird durch folgende Bestimmung ersetzt:

« Die Zinsherabsetzung und die gestaffelte Herabsetzung können innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel im Rahmen von Darlehen für den Bau, Erwerb oder Umbau einer Wohnung, die nach der Einstellung der beruflichen Tätigkeit als Bergarbeiter infolge der in Absatz 1 genannten Umstrukturierung oder Schließung aufgenommen wurden, gewährt werden, soweit der Darlehensnehmer entweder am 31. Dezember 1986 oder während mindestens drei Monaten in der Zeit vom 1. Januar 1987 bis zum 30. Juni 1989 Bergarbeiter war und die Darlehensurkunde vor dem 1. Januar 1997 verhandelt wird. »

Trotz der Verwendung des Wortes « ersetzt » läuft die angefochtene Bestimmung in Wirklichkeit darauf hinaus, daß in den bisherigen Artikel 57bis Absatz 4 des Wohnungsgesetzbuches der Passus « innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel » eingefügt worden ist.

## IV. In rechtlicher Beziehung

— A —

## Klageschrift

A.1. Die Kläger machen geltend, daß sie von der angefochtenen Bestimmung unmittelbar und in ungünstigem Sinne betroffen seien, da die Hinzufügung des Passus « innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel » zur Folge habe, daß sie nun kein Darlehen zum herabgesetzten Zinssatz mehr erhalten könnten, wohingegen sie ohne Hinzufügung dieses Passus das Darlehen wohl bekommen hätten, da sie den Bedingungen nach dem vormaligen Artikel 57bis Absatz 4 des Wohnungsgesetzbuches entsprochen hätten.

Sie fügen folgendes hinzu:

« Die Kläger möchten möglichst bald bauen, und zwar nur mittels eines Darlehens zum herabgesetzten Zinssatz, da sie sich kein anderes Darlehen leisten können.

Da alle Bedingungen für den Bau, die Baugenehmigung, Pläne usw. erfüllt sind, warten die Kläger nur noch auf die Gewährung der günstigen Finanzierung. »

A.2.1. Der einzige Klagegrund geht von einer Verletzung der Artikel 10 und 11 der Verfassung aus.

Die Kläger machen der angefochtenen Bestimmung zum Vorwurf, daß diese unter den ehemaligen Bergarbeitern unterscheidet, je nachdem, ob sie vor oder nach dem 1. Januar 1996, dem Datum des Inkrafttretens der angefochtenen Bestimmung, ein Bergarbeiterdarlehen beantragt hätten; die fragliche Bestimmung habe nämlich zur Folge, daß die ehemaligen Bergarbeiter, die nach dem 1. Januar 1996 einen Antrag eingereicht hätten, von dem Anspruch auf ein Darlehen zum herabgesetzten Zinssatz ausgeschlossen würden, wohingegen jene ehemaligen Bergarbeiter, die vor diesem Datum ihren Antrag eingereicht hätten, den Vorteil der Zinsherabsetzung erhalten hätten und beibehalten würden.

A.2.2. Im ersten Teil des Klagegrunds behaupten die Kläger, daß die angefochtene Bestimmung im Wohngesetzbuch eine folgenschwere Unterscheidung einführe, indem diese Bestimmung dem sich aus Artikel 57bis dieses Gesetzbuches ergebenden subjektiven Recht Abbruch tue, dem zufolge ehemalige Bergarbeiter ein Darlehen zum herabgesetzten Zinssatz beanspruchen könnten.

Diese Unterscheidung sei — so die Kläger — vollkommen irrelevant, denn sie ermögliche es nicht, « verschiedene Kategorien von (ehemaligen) Bergarbeitern abzugrenzen, die sich angesichts der Diskriminierung in bezug auf die Gewährung bzw. Nichtgewährung in einer unterschiedlichen Sachlage befinden, wobei diese Sachlage gerechtfertigt oder gar verständlich gemacht werden könnte ».

Der Ausschluß von der Gewährung eines Darlehens werde von einer Bedingung (Antragstellung vor dem 1. Januar 1996) abhängig gemacht, « die in keinem offensichtlichen Zusammenhang — wenn überhaupt — mit dem Ziel des Ausschlusses steht, da die (ehemaligen) Bergarbeiter, die vor dem 1. Januar 1996 einen Antrag eingereicht haben, weiterhin die Zinsherabsetzung genießen, trotz Überschreitung des haushaltsmäßigen Begrenzungen ».

Der eingeführte Unterschied sei demzufolge als diskriminierend und außerdem als willkürlich zu betrachten.

A.2.3. In einem zweiten Teil des Klagegrunds behaupten die Kläger, es gebe keine objektive Rechtfertigung für die Anwendung des durch die angefochtene Bestimmung eingeführten Unterscheidungskriteriums; genausowenig gebe es eine solche objektive Rechtfertigung bzw. Begründung für die Maßnahme seitens des Dekretgebers, da sowohl aus den Vorarbeiten zur Gesetzesänderung vom 4. April 1990 als auch aus dieser Gesetzesänderung selbst hervorgehe, daß es die Absicht gewesen sei, die Darlehen zum herabgesetzten Zinssatz bis zum 31. Dezember 1996 zu garantieren. Außerdem stünden die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Ziel.

Das Ziel, das der Gesetzgeber mit der angefochtenen Bestimmung zu erstreben erklärt habe, d.h. « Anpassung an die allgemeine Regel, der zufolge Zulagen und Subventionen innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel gewährt werden », könne die durch das Dekret geschaffene Diskriminierung nicht begründen.

Es gebe zwischen der Kategorie der ehemaligen Bergarbeiter, die nach dem 1. Januar 1996 einen Antrag eingereicht hätten, und der Kategorie der ehemaligen Bergarbeiter, die diesen Antrag vor diesem Datum eingereicht hätten, keinen grundlegenden Unterschied, der die unterschiedliche Behandlung objektiv rechtfertigen könnte.

Die angefochtene Bestimmung verstoße demzufolge gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

A.3. Die Kläger bringen vor, daß die unmittelbare Anwendung der angefochtenen Rechtsnorm ihnen einen schwerlich wiedergutzumachenden, ernsthaften Nachteil zufüge, weshalb eine einstweilige Aufhebung der angefochtenen Bestimmung angebracht sei.

Die Kläger hätten nur dann Anspruch auf ein günstiges Darlehen, wenn die Darlehensurkunde vor dem 1. Januar 1997 verhandelt werde. Es handele sich dabei um eine unbedingte Ausschlussfrist.

In der Annahme, daß das Verfahren vor dem Schiedshof normal verlaufe, bedeute dies im Falle der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmung, daß die Kläger überhaupt keinen Anspruch auf ein günstiges Darlehen mehr hätten, da die Frist für die Verhandlung der Darlehensurkunde abgelaufen sein werde. Auch wenn die angefochtene Bestimmung vor dem 1. Januar 1997 für nichtig erklärt werden sollte, wäre es für die Kläger nicht mehr möglich, alle Formalitäten bezüglich des Darlehens vor dem 1. Januar 1997 zu erfüllen.

Der Vorteil der Zinsherabsetzung sei aus sozialen Erwägungen gewährt worden und könne nicht als rein finanziell bewertet werden.

Im Falle der Nichtigerklärung der angefochtenen Bestimmung durch den Hof könnte keine Verpflichtung zur Verlängerung der Frist für die Verhandlung der Darlehensurkunde auferlegt werden.

Der von den Klägern erlittene Nachteil könnte im Falle der Nichtigerklärung also nicht mehr in vollem Umfang wiedergutmacht werden. Nur die einstweilige Aufhebung, in Erwartung einer endgültigen Nichtigerklärung, würde die Kläger noch in die Lage versetzen, innerhalb der festgelegten Fristen ein Darlehen zum herabgesetzten Zinssatz zu erhalten.

— B —

#### *Hinsichtlich der Zulässigkeit*

B.1. Die Kläger sind ehemalige Bergarbeiter, die in den Anwendungsbereich der angefochtenen Bestimmungen fallen; sie weisen nach, daß sie einen Antrag auf Zinsherabsetzung eingereicht haben.

Aus der beschränkten Prüfung der Zulässigkeit der Nichtigkeitsklage, die der Hof im Rahmen der Klage auf einstweilige Aufhebung hat durchführen können, geht nicht hervor, daß die Nichtigkeitsklage — und somit die Klage auf einstweilige Aufhebung — als unzulässig zu betrachten ist.

#### *Hinsichtlich der Klage auf einstweilige Aufhebung*

B.2. Laut Artikel 20<sup>1°</sup> des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof sind zwei Grundbedingungen zu erfüllen, damit auf einstweilige Aufhebung erkannt werden kann:

- Die vorgebrachten Klagegründe müssen ernsthaft sein.
- Die unmittelbare Durchführung der angefochtenen Maßnahme muß die Gefahr eines schwerlich wiedergutzumachenden, ernsthaften Nachteils in sich bergen.

Zur Beurteilung der zweiten vorgenannten Bedingung schreibt Artikel 22 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 vor, daß die Klageschrift « eine Darstellung des Sachverhalts, aus der hervorgehen soll, daß durch die unmittelbare Anwendung der angefochtenen Rechtsnorm ein ernsthafter, schwerlich wiedergutzumachender Nachteil entstehen könnte », enthält; nachzuweisen ist also das Risiko eines Nachteils sowie dessen ernsthafte Beschaffenheit.

#### *Bezüglich der ernsthaften Beschaffenheit des vorgebrachten Klagegrunds*

B.3.1. Das System der Darlehen « zu einem äußerst niedrigen Zinssatz » für Bergarbeiter wurde durch einen Gesetzeserlaß vom 14. April 1945 und durch einen Erlaß des Regenten vom 13. Dezember 1945 eingeführt und nachher in Artikel 57 des königlichen Erlasses vom 10. Dezember 1970, der das Wohngesetzbuch enthält und durch das Gesetz vom 2. Juli 1971 bestätigt wurde, aufgenommen.

Durch das Dekret der Flämischen Region vom 30. November 1988 wurde in das Wohngesetzbuch ein Artikel 57bis eingefügt, dem zufolge die Zinsherabsetzung und die gestaffelte Herabsetzung für die Bergarbeiterdarlehen, auf die sich Artikel 57 bezieht, auch bei nach der Einstellung der beruflichen Tätigkeit als Bergarbeiter aufgenommenen Darlehen gewährt werden können, wenn diese Einstellung sich aus der Umstrukturierung bzw. Schließung der Kempense Steenkolenmijnen AG ergibt, soweit der Darlehensnehmer am 31. Dezember 1986 Bergarbeiter war und das Darlehen vor dem 1. Juli 1989 aufgenommen wurde.

Durch das Dekret der Flämischen Region vom 4. April 1990 wurde diese Regelung noch erweitert, und zwar dahingehend, daß die betreffenden günstigen Darlehensbedingungen noch bis zum 31. Dezember 1996 denjenigen gewährt werden können, die zwischen dem 1. Januar 1987 und dem 30. Juni 1989 mindestens drei Monate lang Bergarbeiter waren.

B.3.2. Vor der Abänderung von Artikel 57bis des Wohngesetzbuches durch die angefochtene Bestimmung konnten ehemalige Bergarbeiter die Zinsherabsetzung und die gestaffelte Herabsetzung für die betreffenden Darlehen beanspruchen, wenn zwei Voraussetzungen erfüllt waren:

1° Der Darlehensnehmer mußte entweder am 31. Dezember 1986, oder mindestens drei Monate lang in der Zeitspanne vom 1. Januar 1987 bis zum 30. Juni 1989 Bergarbeiter gewesen sein.

2° Die Darlehensurkunde mußte vor dem 1. Januar 1997 verhandelt worden sein.

Laut der Begründungsschrift zum Dekret war bei Erfüllung dieser Voraussetzungen die zuständige Behörde gehalten, die beantragte Herabsetzung zu gewähren: « Das System der Zinsherabsetzungen, das nur für Bergarbeiter gilt, ist tatsächlich als ein wohlverworbenes Recht der betroffenen Bergarbeiter zu betrachten » (Dok., Flämischer Rat, 1989-1990, Nr. 295-1, S. 2).

B.3.3. Die angefochtene Bestimmung fügt diesen Voraussetzungen eine zusätzliche Bedingung hinzu: Mit Wirkung vom 1. Januar 1996 wird der betreffende Zinsvorteil nur « innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel » gewährt.

Im Gutachten der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrats heißt es:

« Dieser Zusatz hat zur Folge, daß die betreffende Regelung des Wohngesetzbuches den betroffenen Bergarbeitern nicht länger ein subjektives Recht, sondern nur ein bedingtes Anrecht auf die fragliche Herabsetzung einräumt » (Dok., Flämischer Rat, 1995-1996, Nr. 147-1, S. 116).

B.3.4. Die beanstandete Abänderung von Artikel 57bis Absatz 4 des Wohngesetzbuches wird in den Vorarbeiten folgendermaßen begründet:

« Diese Beihilfe wird der allgemeinen Regel angepaßt, der zufolge Zulagen und Subventionen innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel gewährt werden » (Dok., Flämischer Rat, 1995-1996, Nr. 147-1, S. 31).

Aus den von der Flämischen Regierung auf der Sitzung mitgeteilten Angaben geht hervor, daß die Verwaltung die finanziellen Konsequenzen des Dekrets vom 4. April 1990 weitgehend unterschätzt hatte (statt 1.500 zusätzlicher Anträge wurden in der Zeit von 1990 bis 1994 nicht weniger als 2.419 Hauptdarlehen und 2.468 Zusatzdarlehen zu einem niedrigen Zinssatz gewährt). Außerdem zeigt sich, daß den im Erlaß der Flämischen Regierung vom 26. Mai 1989 festgelegten Bedingungen nicht entsprochen worden war — die haushaltsmäßigen Mehrkosten wurden nicht der Haushaltsstelle der « Kempense Steenkolenmijnen » zugeordnet, sondern gingen zu Lasten des Haushalts des Wohnungswesens der Flämischen Region.

B.3.5. Die angefochtene Bestimmung hat zur Folge, daß ein Unterschied zwischen zwei Kategorien von ehemaligen Bergarbeitern herbeigeführt wird.

Die erste Kategorie, deren Anträge aufgrund der vormaligen Regelung bearbeitet wurden, hatte Anspruch auf Zinsherabsetzung, wenn die objektiv feststellbaren Voraussetzungen nach dem vormaligen Artikel 57bis erfüllt waren. Sie behält dieses Anrecht auch in Zukunft bei.

Für die zweite Kategorie von Bergarbeitern, d.h. für diejenigen, die nach dem 1. Januar 1996 einen Antrag auf Zinsherabsetzung einreichen, gilt eine zusätzliche Bedingung, indem der Vorteil der Zinsherabsetzung nunmehr nur noch innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel gewährt wird.

Da der zuständige Minister selbst mitgeteilt hat, daß der Haushalt für 1996 bereits überschritten sei, und die Gewährung der Zinsherabsetzung zeitlich begrenzt ist, indem sie nur für Darlehen gilt, deren Urkunde vor dem 1. Januar 1997 verhandelt wird, führt dies zwangsläufig dazu, obwohl die angefochtene Bestimmung dies nicht ausdrücklich besagt, daß die zweite Kategorie Gefahr läuft, daß ihr der Vorteil der Zinsherabsetzung endgültig vorenthalten wird.

B.3.6. Die Verfassungsvorschriften der Gleichheit und des Diskriminierungsverbotes schließen nicht aus, daß ein Behandlungsunterschied zwischen Kategorien von Personen eingeführt wird, soweit dieser Unterschied auf einem objektiven Kriterium beruht und in angemessener Weise gerechtfertigt ist.

Das Vorliegen einer solchen Rechtfertigung ist im Hinblick auf Zweck und Folgen der beanstandeten Maßnahme sowie auf die Art der einschlägigen Grundsätze zu beurteilen; es wird gegen den Gleichheitsgrundsatz verstoßen, wenn feststeht, daß die eingesetzten Mittel in keinem angemessenen Verhältnis zum verfolgten Zweck stehen.

B.3.7. Selbstverständlich steht es der Obrigkeit frei, ihre Politik zu ändern, und können Zielsetzungen der Haushaltseinsparung in legitimer Weise verfolgt werden. Außerdem braucht die Obrigkeit bei einer Änderung ihrer Politik im Prinzip keine Übergangsregelung vorzusehen.

Demgegenüber ist im vorliegenden Fall festzuhalten, daß die angefochtene Bestimmung innerhalb einer Gruppe von ehemaligen Bergarbeitern einen Unterschied einführt, denen die gleichen sozialen Vorteile eingeräumt wurden — einschließlich des Anspruchs auf Zinsherabsetzung beim Beantragen eines Darlehens.

Darüber hinaus bestimmt das Dekret vom 4. April 1990, daß das System der Zinsherabsetzung bis Ende 1996 angewandt werden kann.

Vor der Einführung der angefochtenen Bestimmung ging der Dekretgeber davon aus, daß der Vorteil der Zinsherabsetzung für Bergarbeiterdarlehen gleichermaßen der gesamten Gruppe ehemaliger Bergarbeiter zustehen soll, die von der Schließung der « Kempense Steenkolenmijnen » betroffen sind. Da die Regelung auch befristet war und immer der 31. Dezember 1996 als Stichtag in Aussicht gestellt wurde, durften die betroffenen Bergarbeiter vernünftigerweise annehmen, daß diese Regelung während des betreffenden Zeitraums keine Änderung erfahren würde.

B.3.8. Der Dekretgeber kann ohne objektive und angemessene Rechtfertigung dem Interesse, das die Rechtssubjekte daran haben, die Rechtsfolgen ihrer Handlungen vorherzusehen, keinen Abbruch tun, ohne die Erfordernisse der Rechtssicherheit zu mißachten.

Weder die Feststellung, daß die Verwaltung die finanziellen Konsequenzen des Systems der Zinsherabsetzung offensichtlich falsch eingeschätzt hat, noch der Umstand, daß die haushaltsmäßigen Mehrkosten der Maßnahme zu Lasten des ordentlichen Haushalts des Wohnungswesens der Flämischen Region gehen, anstatt — wie ursprünglich vorgesehen — der Haushaltsstelle der « Kempense Steenkolenmijnen » zugeordnet zu werden, scheint die angefochtene Maßnahme hinreichend zu rechtfertigen.

B.3.9. Zwar kann die Obrigkeit, wenn die Grenze ihrer finanziellen Kapazitäten zur Gewährung der Zinsherabsetzung für Bergarbeiterdarlehen erreicht ist, zu einem gewissen Zeitpunkt gezwungen sein, eine Lösung dafür zu suchen.

Die angefochtene Bestimmung hat jedoch zur Folge, daß diese Lösung ausschließlich auf Kosten jener ehemaligen Bergarbeiter geht, die bis nach dem 1. Januar 1996 gewartet haben, ehe sie den Vorteil der Zinsherabsetzung beantragen. Nicht nur wird dieser Kategorie der Vorteil der Zinsherabsetzung vorenthalten, außerdem kann die angefochtene Bestimmung dazu führen, daß die Betroffenen wegen bereits entstandener Kosten auch weitere Verluste hinnehmen müssen. Die angefochtene Bestimmung scheint somit in übermäßiger Weise den rechtmäßigen Erwartungen Abbruch zu tun, die diese Kategorie von Bergarbeitern — genauso wie diejenigen, die den fraglichen Vorteil tatsächlich erhalten haben und ihn außerdem beibehalten — aus der zuvor geltenden Regelung hat schöpfen können.

Es scheint somit kein angemessenes Verhältnis zwischen den eingesetzten Mitteln und dem von der Obrigkeit verfolgten Zweck vorzuliegen, weshalb der Klagegrund nach einer ersten Prüfung im Rahmen der Klage auf einstweilige Aufhebung als ernsthaft im Sinne von Artikel 20 1° des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof anzusehen ist.

*Bezüglich der Gefahr eines schwerlich wiedergutzumachenden, ernsthaften Nachteils*

B.4. Am 2. Januar 1996 richtete der flämische Minister für Finanzen, Haushaltswesen und Gesundheitspolitik ein Schreiben an die anerkannten Kreditanstalten, dem zu entnehmen ist, daß « die Gewährung von Zinszuschüssen für Bergarbeiterdarlehen (...) innerhalb der Grenzen der Haushaltsmittel zu erfolgen hat, und zwar ab dem 1. Januar 1996. Sie werden mit diesem Schreiben davon in Kenntnis gesetzt, daß diese Grenzen infolge bisher gewährter Vorteile bereits überschritten sind » (Akten der Kläger, Aktenstück 13).

Die Kläger haben am 9. bzw. 16. Januar 1996 beim Ministerium der Flämischen Gemeinschaft einen Antrag auf Zinsherabsetzung eingereicht.

Am 31. Januar 1996 wurde ihnen durch die zuständige Behörde mitgeteilt, daß « infolge einer Entscheidung des flämischen Ministers für Finanzen, Haushaltswesen und Gesundheitspolitik wegen der Haushaltsbeschränkungen für Bergarbeiterdarlehen (...) allen ab dem 1. Januar 1996 bei der Post aufgegebenen Anträgen auf Zinsherabsetzung vorläufig nicht stattgegeben werden kann. Dies gilt sowohl für Hauptdarlehen als auch für Zusatzdarlehen » (Akten der Kläger, Aktenstücke 16 und 17).

Die unmittelbare Anwendung der angefochtenen Maßnahme hat somit zur Folge, daß dem Antrag der Kläger auf Zinsherabsetzung nicht stattgegeben wird.

Die unmittelbare Anwendung der angefochtenen Maßnahme fügt den Klägern einen Nachteil zu.

B.5. Den von den Klägern mitgeteilten Angaben ist folgendes zu entnehmen:

a) Der Kläger Wilms möchte einen Hauptdarlehensvertrag über 3.600.000 Franken mit einer Laufzeit von 20 Jahren und zu einem Zinssatz von 8,70 Prozent abschließen.

b) Der Kläger Thijs möchte einen Hauptdarlehensvertrag über 3.500.000 Franken mit Laufzeit von 20 Jahren und zu einem Zinssatz von 7,85 Prozent abschließen.

c) Ohne die unmittelbare Anwendung der angefochtenen Bestimmung würden diese Zinssätze auf 2,50 Prozent herabgesetzt werden.

Die Kläger erleiden somit einen finanziellen Nachteil, der für sie als ernsthaft anzusehen ist.

B.6. Aus den von den Klägern mitgeteilten Angaben — und dies wird nicht bestritten — wird des weiteren ersichtlich, daß sie nicht nur einen finanziellen Verlust erleiden, was grundsätzlich keinen schwerlich wiedergutzumachenden Nachteil darstellt, sondern daß sie darüber hinaus ohne den Vorteil der Zinsherabsetzung gezwungen sein werden, ihre Baupläne aufzugeben, obwohl sie alle weiteren Bedingungen für den Bau erfüllen.

Wird die angefochtene Maßnahme nicht einstweilig aufgehoben, so besteht die Gefahr, daß eine eventuelle Nichtigerklärung unwirksam bleibt, da als eine der zwei Voraussetzungen für die Gewährung des Vorteils der Zinsherabsetzung gilt, daß die Darlehensurkunde vor dem 1. Januar 1997 verhandelt wird.

In Anbetracht dieses Stichtags sowie der Sachlage der Kläger besteht die Gefahr, daß der von ihnen erlittene Nachteil nicht wiedergutmacht werden kann.

B.7.1. Die Flämische Regierung bringt auf der Sitzung vor, daß auch in der Annahme, daß erst nach dem 1. Januar 1997 auf Nichtigerklärung erkannt werden sollte, die Kläger auf jeden Fall noch für ein günstiges Darlehen in Betracht kämen, weil ihr Antrag vor dem 31. Dezember 1996 eingereicht worden sei.

Diese Behauptung ist unrichtig, denn nicht das Datum des Antrags ist entscheidend, sondern das Datum der Verhandlung der Darlehensurkunde, die nicht verhandelt werden kann, solange keine günstige Entscheidung bezüglich der Zinsherabsetzung vorliegt.

B.7.2. Die Flämische Regierung bezieht sich auch auf haushaltsmäßige Beschränkungen sowie auf die Notwendigkeit, das Flämische Parlament entscheiden zu lassen, wenn es erforderlich ist, die Kredite zu erhöhen.

Das erstgenannte Argument genügt nicht zur Feststellung, daß im vorliegenden Fall gemeinnützige Gründe eine Ablehnung der einstweiligen Aufhebung rechtfertigen würden. Im zweiten Argument wird lediglich eine Eventualität angeführt, wobei nichts darauf hinweist, daß sie verwirklicht wird und daß sie es ermöglichen wird, den von den Klägern erlittene Nachteil zu verhindern oder wiedergutzumachen.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

hebt Artikel 45 des Dekrets vom 22. Dezember 1995 über Bestimmungen zur Begleitung des Haushalts 1996, der Artikel 57bis Absatz 4 des Wohnungsetzbuches ersetzt, welcher durch das Dekret der Flämischen Region vom 30. November 1988 eingefügt und durch das Dekret der Flämischen Region vom 4. April 1990 ersetzt wurde, einstweilig auf.

Verkündet in niederländischer, französischer und deutscher Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 30. April 1996.

Der Kanzler,  
L. Potoms.

Der Vorsitzende,  
L. De Grève.